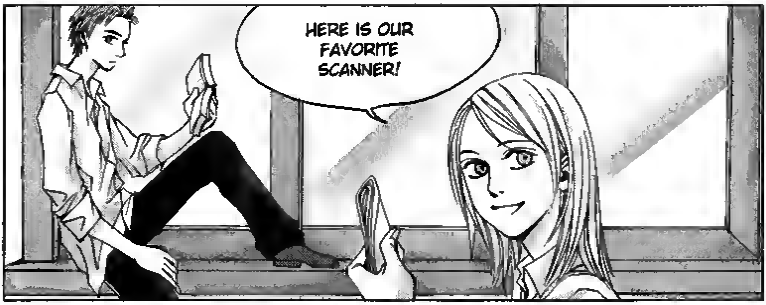
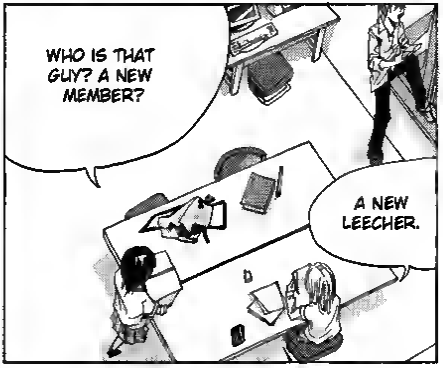
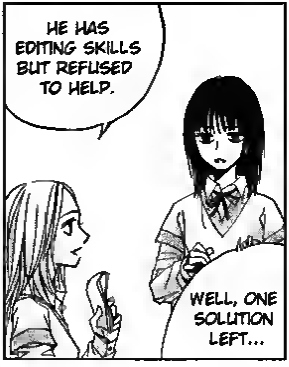
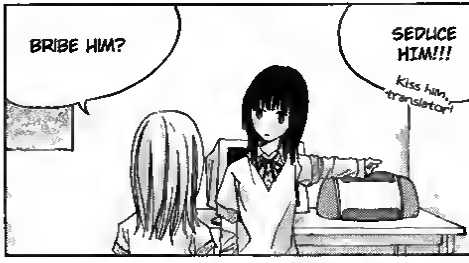






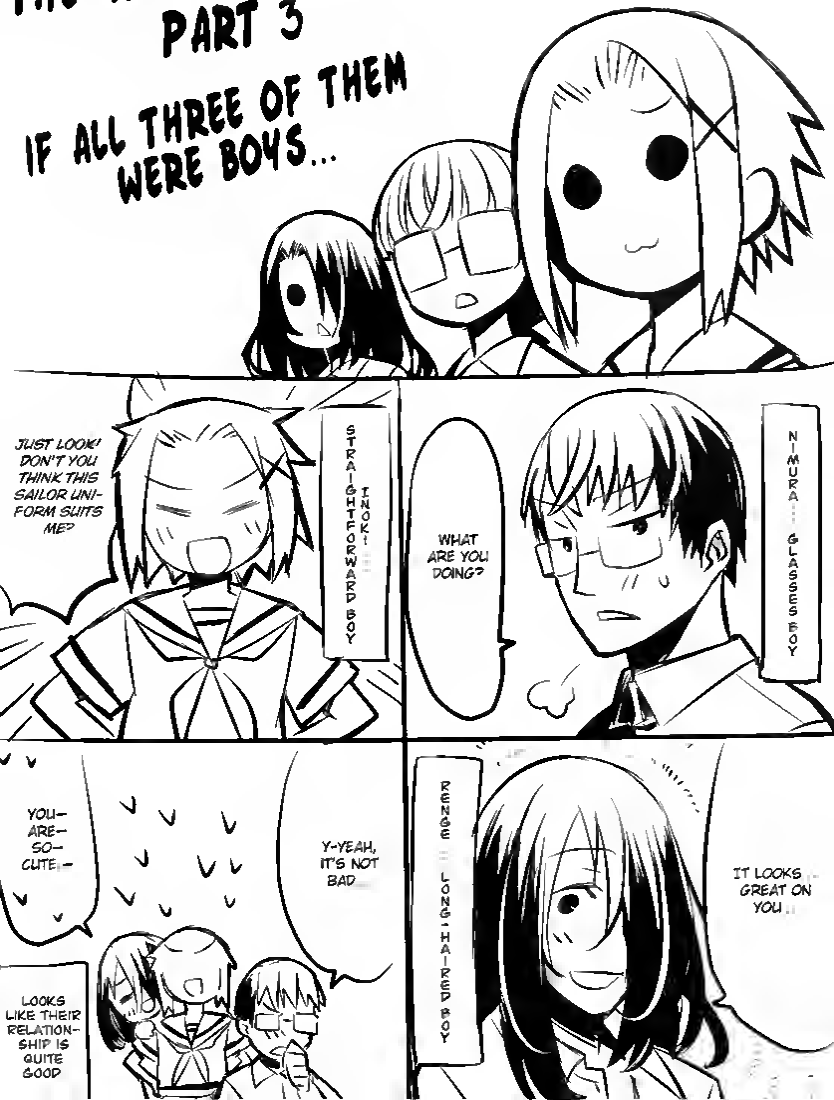


JOIN EVIL FLOWERS!!!

five days ruin syndrome
世界末日症候群
PRESENTED BY
YASU
世界末日症候群
2
END
PRESENTED BY
YASU
HA0911002
●日本芳文社正式授權中文版
東立出版社有限公司榮譽出品
定價NT$120元HK$35元
世界末日
five days ruin syndrome
症候群
2
five days ruin syndrome
世界末日症候群
PRESENTED BY
YASU
END
2

THE 'WHAT IF' SERIES! PART 3

IF ALL THREE OF THEM WERE BOYS...


NIMURA... GLASSES BOY
WHAT ARE YOU DOING?
STRAIGHTFORWARD BOY
INOUE!
JUST LOOK! DON'T YOU THINK THIS SAILOR UNIFORM SUITS ME?
RENGE... LONG-HAIRED BOY
IT LOOKS GREAT ON YOU..
Y-YEAH, IT'S NOT BAD...
YOU-ARE-SO-CUTE...
LOOKS LIKE THEIR RELATIONSHIP IS QUITE GOOD

*T/N: NEET IS AN ACRONYM USED IN JAPANESE MEDIA TO DESCRIBE PEOPLE NOT ENGAGED IN EMPLOYMENT EDUCATION, OR TRAINING NEETS HAVE A NEGATIVE IMAGE AND ARE OFTEN SEEN AS LAZY LEECHES ON SOCIETY.

THE 'WHAT IF' SERIES PART 4
IF DAISUKE WAS AN OFFICE WORKER INSTEAD OF A NEET*...
He shaved his beard!
I'M HOME.
SLAM
WELCOME BACK.
I WANT TO WATCH THIS DRAMA SERIES NOW, SO DON'T INTERRUPT ME.
beep!
.....
DINNER IS READY...
NO NEED, I'VE ALREADY EATEN.
GOOD-NIGHT...
GOOD-NIGHT.
IT SEEMS THEIR RELATIONSHIP BECAME LIKE THAT OF A MARRIED COUPLE THAT'S TURNED COLD.

世界末日症候群 2

five days ruin syn

PRESENTED BY YASU

Scan By 墮落的猴子

Characters

人 物 介 紹

five days ruin syndrome

世界末日症候群

I don't remember exactly, but... I think I lost it on the way home from school yesterday? We went to lots of places yesterday, didn't we? We even yelled, "Let's race towards the sunset!" And then we ran together, right?
Strange~ Where did that thing go?
No, you were the only one running.

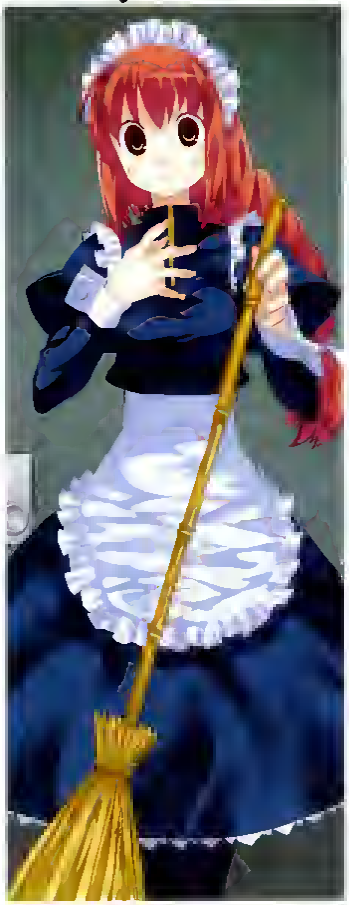
I saw it this morning, so it didn't disappear until sometime after that.
...
yeah
You're the last one to wake up, as usual. You had it in your hair when you were stretching. That's all correct, isn't it, Renge?
You guys remember it so clearly~ So where did I lose it anyway?

NOTE: THEY ARE TALKING ABOUT HER HAIR PINS

I think... you lost it at this shop...
Come on, there are lots of people around, so we should go back to our seats already...
Yeah, what if they start thinking we're freaks or something!

Daisuke-kun! Look!!
The three-eyed kid!
(Wow... there's an even bigger freak here already...)
stare
.....

five days ruin syndrome

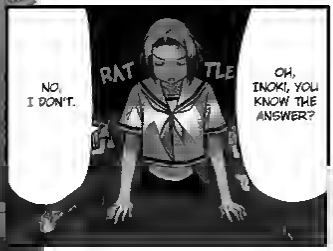


C O N T E N T S

3rd Season 「Introducing」 P009

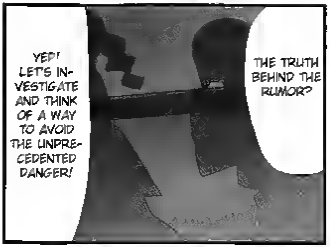
4th Season 「 Final 」 P083

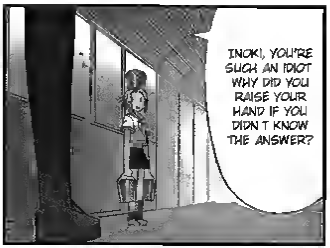
RAISE YOUR HAND IF YOU CAN SOLVE THIS
ME!

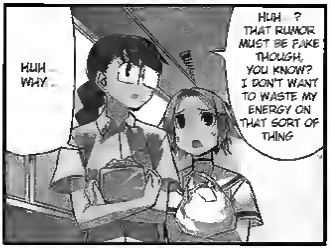

OH, INOKI, YOU KNOW THE ANSWER?
NO, I DON'T.

BUT, DURING THIS 'THE WORLD'S GOING TO END' TIME,
I AM DETERMINED NOT TO WASTE MY TIME SOLVING MATH PROBLEMS

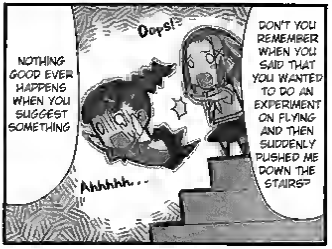
OH, REALLY? WELL, I AGREE, ACTUALLY.
NOW GO STAND IN THE HALLWAY.

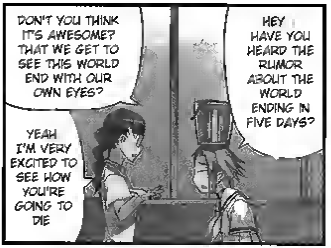

YEP! LET'S INVESTIGATE AND THINK OF A WAY TO AVOID THE UNPRECEDENTED DANGER!
THE TRUTH BEHIND THE RUMOR?

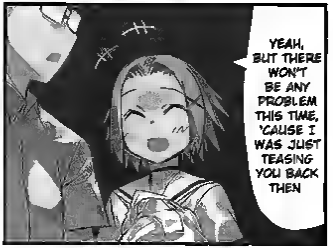

INOKI, YOU'RE SUCH AN IDIOT WHY DID YOU RAISE YOUR HAND IF YOU DIDN'T KNOW THE ANSWER?

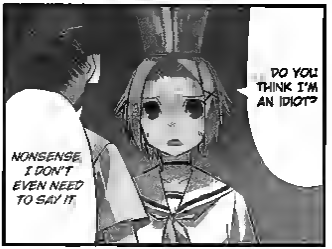

HUH...? THAT RUMOR MUST BE FAKE THOUGH, YOU KNOW? I DON'T WANT TO WASTE MY ENERGY ON THAT SORT OF THING
HUH WHY...

YOU'RE TOO NOISY GLASSES GIRL
CALL ME NI MU RA CHAN

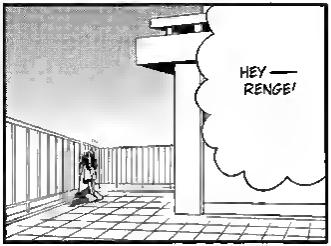

DON'T YOU REMEMBER WHEN YOU SAID THAT YOU WANTED TO DO AN EXPERIMENT ON FLYING AND THEN SUDDENLY PUSHED ME DOWN THE STAIRS?
Oops!?
NOTHING GOOD EVER HAPPENS WHEN YOU SUGGEST SOMETHING
Ahhhhh...

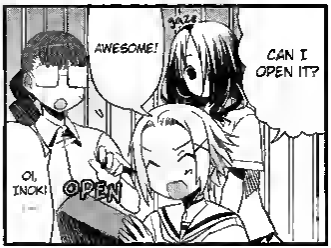

HEY! HAVE YOU HEARD THE RUMOR ABOUT THE WORLD ENDING IN FIVE DAYS?
DON'T YOU THINK IT'S AWESOME? THAT WE GET TO SEE THIS WORLD END WITH OUR OWN EYES?
YEAH I'M VERY EXCITED TO SEE HOW YOU'RE GOING TO DIE

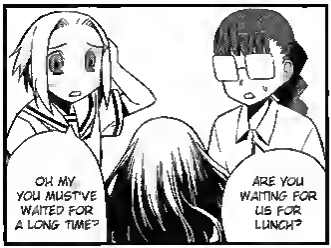

YEAH, BUT THERE WON'T BE ANY PROBLEM THIS TIME, 'CAUSE I WAS JUST TEASING YOU BACK THEN

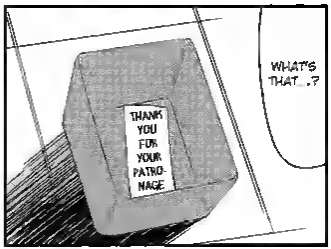

DO YOU THINK I'M AN IDIOT?
NONSENSE, I DON'T EVEN NEED TO SAY IT

ta—da
RENGE! YOU MADE A BENTO!

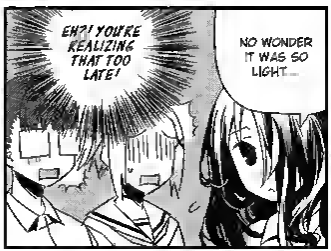

HEY —— RENGE!


AWESOME!
CAN I OPEN IT?
OI, INOKI
OPEN


OH MY, YOU MUST'VE WAITED FOR A LONG TIME?
ARE YOU WAITING FOR US FOR LUNCH?


WHAT'S THAT...?
THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE

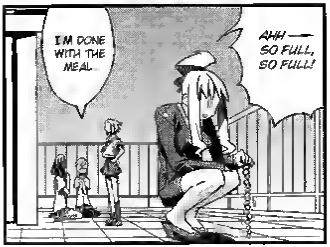
I JUST CAME...
NO,

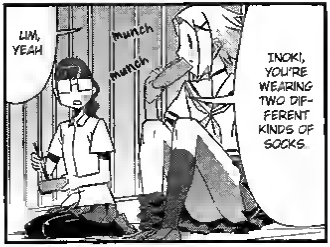

EH?! YOU'RE REALIZING THAT TOO LATE!
NO WONDER IT WAS SO LIGHT...

BUT YOU DON'T LOOK LIKE YOU JUST CAME...

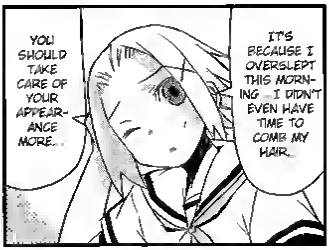
YES... YOU GIRLS LOOK HAPPY
TAKAMI-SENSEI? YOU ACTUALLY CAME TO SCHOOL?
SO GOOD—!
THANK YOU! I'M VERY HAPPY...
OK, I'LL JUST GIVE YOU HALF OF MY LUNCH
chomp
chomp
IS THAT THE FEELING OF YOUTH? GOOD. YOU GIRLS BETTER ENJOY IT BEFORE IT'S TOO LATE...
glo
om
THANK YOU, I'M VERY HAPPY WITH HOW IT TURNED OUT.
NIMURA'S BENTO IS... VERY GOOD
chomp
chomp
YOU'RE RIGHT. THERE'S NOTHING GOOD WAITING FOR US IN THE FUTURE ANYWAY...
EVEN THOUGH YOU'RE STILL A STUDENT, YOUR COOKING IS ALREADY SO GOOD. IMPRESSIVE.
IT'S TRUE.
NO MATTER HOW I LOOK AT THE WORD "PEOPLE"* THE SHORTER STROKE LOOKS LIKE IT'S BEING USED AS A STEPPING STONE...
EMBRACING HOPE IS USELESS. EVEN IF WE DO, PEOPLE WILL STILL TREAT US AS STEPPING STONES
?!

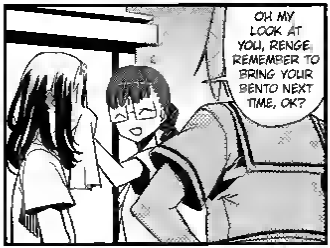
*T/N: THE KANJI WORD FOR 'PEOPLE' (人) HAS TWO STROKES, ONE LONG AND ANOTHER SHORT

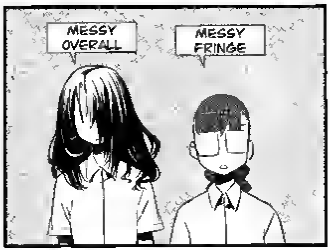

I'M DONE WITH THE MEAL.
AHH —— SO FULL, SO FULL!

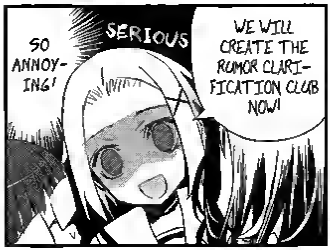

UM, YEAH
munch
munch
INOKI, YOU'RE WEARING TWO DIFFERENT KINDS OF SOCKS.

LET'S CREATE A "RUMOR CLARIFICATION" CLUB!
OKAY! SINCE WE'VE FILLED OUR STOMACHS

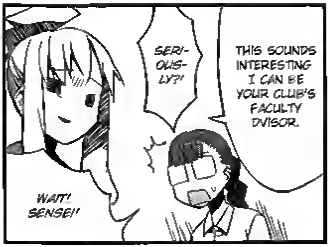

YOU SHOULD TAKE CARE OF YOUR APPEARANCE MORE...
IT'S BECAUSE I OVERSLEPT THIS MORNING ...I DIDN'T EVEN HAVE TIME TO COMB MY HAIR.


OH MY LOOK AT YOU, RENGE. REMEMBER TO BRING YOUR BENTO NEXT TIME, OK?

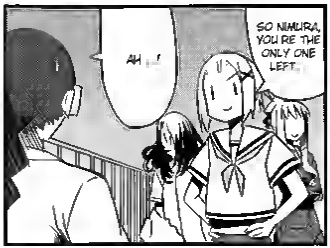

MESSY OVERALL
MESSY FRINGE

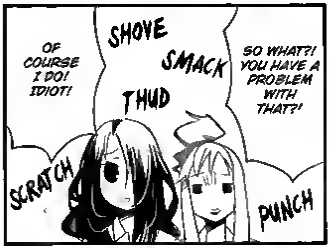

SERIOUS
SO ANNOYING!
WE WILL CREATE THE RUMOR CLARIFICATION CLUB NOW!

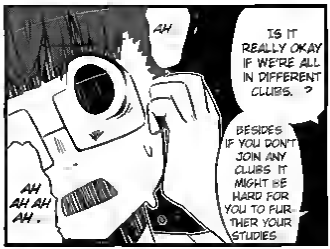
EH?
WE ONLY LOOK SIMILAR IF I'M LIKE THIS.


SERI-OUS-LY?!
THIS SOUNDS INTERESTING I CAN BE YOUR CLUB'S FACULTY DVISOR.
WAIT! SENSE!!

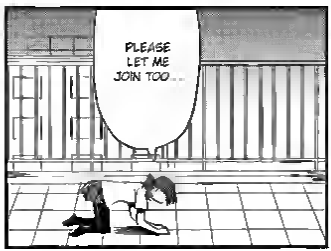
I TOLD YOU ABOUT IT IN THE HALLWAY EARLIER! I WANT TO CREATE A CLUB TO REVEAL THE TRUTH BEHIND THIS RUMOR!
YOU WERE JUST SAYING WHATEVER POPPED INTO YOUR MIND!
I hate you—

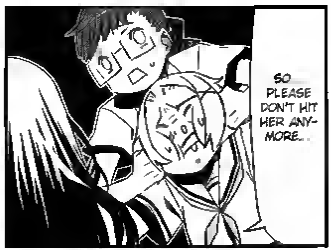

SO NEMURA, YOU'RE THE ONLY ONE LEFT.
AH...!


SHOVE
SMACK
THUD
SCRATCH
PUNCH
OF COURSE I DO! IDIOT!
SO WHAT?! YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT?!

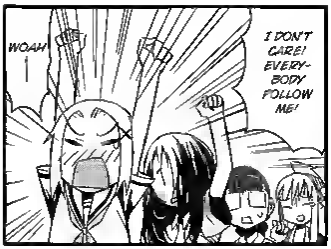

AH
IS IT REALLY OKAY IF WE'RE ALL IN DIFFERENT CLUBS...?
BESIDES IF YOU DON'T JOIN ANY CLUBS IT MIGHT BE HARD FOR YOU TO FURTHER YOUR STUDIES
AH AH AH AH.

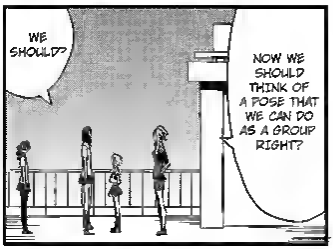
GRIND
GRIND
I WANT TO JOIN
THAT KIND OF STUPID CLUB. WHO WOULD WANT TO JOIN ANYWAY.
GRIND
GRIND

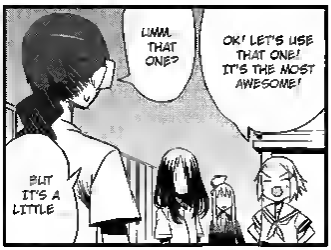

PLEASE LET ME JOIN TOO...

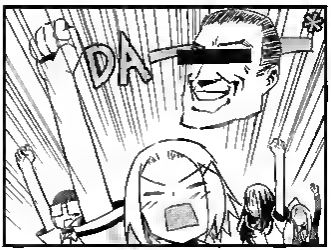

SO PLEASE DON'T HIT HER ANY-MORE...

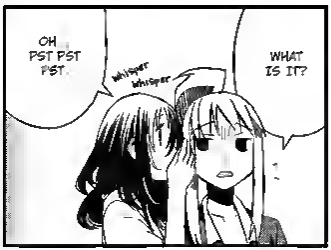
YOU GIRLS MUST PUT LOTS OF EFFORT INTO YOUR CLUB ACTIVITIES.
YES! THANK YOU, SENSEI!
OH YEAH, SENSEI, YOU WERE ABSENT FOR A FEW DAYS, RIGHT?
I WILL TRY MY BEST!
SUCH A NICE EXPRESSION, FULL OF HOPE... AH I'M SO ENVIOUS...
NOPE.
ARE YOU SICK?
THERE WILL COME A DAY WHEN YOUR SMILE WILL BE TWISTED BECAUSE OF YOUR FEAR AND SUFFERING. AND YOU'LL BE CRYING SO LOUDLY WITH YOUR SAD FACE..
I'M LOOKING FORWARD TO THAT DAY.
IT'S JUST THAT I GET ANNOYED WHENEVER I HEAR THE VOICE OF THE BRATS IN THIS SCHOOL. THAT'S WHY I WAS ABSENT.
TRY YOUR BEST!
SENSEI'S SCARY...
BUT YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE KIDDING.
JUST KIDDING!

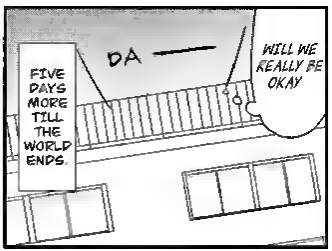












*FE/N: OK SOOOO I'M GONNA ASSUME THIS IS SOME SORT OF CULTURAL REFERENCE BUT UH NOT A CLUE WHAT SO I SUPPOSE WE'LL JUST LEAVE IT AS IT IS...

ITSUKASEI METSUBOU SYNDROME

2 SEASON 3A

CREDITS:

Translator: LYHayashi
SFX: Tranny
Proofreader: Melita_H
Editor: ayne
QC-er: Little Weird

Evil Flowers

www.evilflowers.com